



# Orange Township Public Schools

Gerald Fitzhugh, II, Ed.D.  
Office of the Superintendent



Gerald Fitzhugh, II, Ed.D.  
Sipèntandan Lekòl yo

July 1, 2022.

Park Avenue School  
Orange Public Schools  
231 Park Ave.

Chè Kominote Lekòl Pak Avni yo,

Sistèm lekòl nou an pran angajman pou pwoteje sante elèv, pwofesè, ak anplwaye yo. Pou pwoteje kominote nou an epi respekte règleman Depatman Edikasyon an, Lekòl Piblik Oranj yo te teste dlo potab lekòl nou yo pou jwenn plon.

Dapre règleman Depatman Edikasyon an, Lekòl Pak Avni pral aplike mezi ratrapaj imedya pou nenpòt priz dlo potab ak yon rezilta ki pi gran pase nivo aksyon 15 µg/l (pati pou chak milya [ppb]). Sa enkli fèmèn priz la sof si yo detèmine kote a dwe rete limen pou rezon ki pa bwè. Nan ka sa yo, y ap afiche yon siy "PA BWÈ - POU LAVE MEN SÈLMAN".

### Rezilta tè s yo

Aprè enstriksyon yo bay nan konsèy teknik Depatman Pwoteksyon Anviwònman Nou Jèze devlope, nou te konplete yon pwofil plonbri pou chak bilding nan Lekòl Piblik Oranj yo. Atravè efò sa a, nou idantifye ak teste tout priz dlo pou bwè ak preparasyon manje. Nan (15) kenz echantiyon yo te pran yo, tout eksepte youn te teste anba nivo aksyon plon Ajans Pwoteksyon Anviwònman Ameriken an etabli pou plon nan dlo pou bwè (15 µg/l [ppb]).

Tablo ki anba a idantifye priz dlo potab ki te teste pi wo pase 15 µg/l pou plon, nivo aktyèl plon an, ak ki aksyon ratrapaj tanporè Lekòl Piblik Oranj yo te pran pou diminye nivo plon nan lokal sa yo.

<b>Kote echantiyon an</b>	<b>Premye Tras Rezilta a µg/l (ppb)</b>	<b>Aksyon Ratrapaj la</b>
Kitchen Prep Lavabo ID# PAE-SF-KIT-7	96.4	Sous dekonekte ak siyal afiche

### Efè plon nan sante

Nivo wo plon nan dlo pou bwè ka lakòz pwoblèm sante. Plon pi danjere pou fanm ansent, tibebe, ak timoun ki poko gen 6 an. Li ka lakòz domaj nan sèvo ak nan ren yo, epi li ka entèfere ak pwodiksyon globil wouj ki pote oksijèn nan tout pati nan kò ou. Nivo ekspozisyon plon ki wo pandan gwosès kontribye nan pwa ti bebe pandan nesans yo ak reta nan devlopman mental yo. Nan timoun piti, ekspozisyon plon ka bese nivo IQ yo, afekte tande yo, diminye atansyon, ak pèfòmans nan lekòl yo. Nan nivo ki trè wo, plon ka menm lakòz domaj nan sèvo. Adilt ki gen pwoblèm ren ak tansyon ka afekte pa nivo plon ki ba plis pase granmoun ki an sante.

### Kijan Plon antre nan dlo nou an

Plon pa nòmral pami kontaminan dlo pou bwè paske li parèt raman nan rezèv dlo tankou dlo anba tè, rivyè ak lak. Plon antre nan dlo potab prensipalman akòz korozyon, oswa nan materyèl ki gen plon nan sistèm distribisyon dlo a ak nan plonbri bilding lan. Nan lane 1986, Kongrè a te entèdi itilizasyon plon soude ki gen plis pase 0.2% plon, epi li te limite kontni plon nan tiyo, tiyo ak lòt materyèl plonbri. Sepandan, menm plon nan materyèl plonbri ki satisfè nouvo kondisyon sa yo Mennen a korozyon. Lè dlo kanpe nan tiyo oswa nan sistèm plonbri ki gen plon pandan plizyè èdtan ou plis, plon an ka fonn nan dlo pou bwè a. Sa vle di premye dlo ki te tire nan tiyo a nan maten ka gen plon ki a wo nivo.

### Plon nan dlo pou bwè

Plon nan dlo pou bwè, byenke li ra, ka kòz anpwazònman e li ka ogmante patikilyèman timoun ki poko gen 6 zan. EPA estime ke dlo pou bwè ka fè 20% oswa plis le yon moun ekspoze ak plon

### Pou plis enfòmasyon

Yon kopi rezilta tè s yo disponib nan biwo santral nou an pou piblik la pou enspeksyon, tankou elèv yo, pwofesè yo, lòt pèsònèl lekòl la, ak paran yo, epi yo ka wè yo ant 8:30 a.m. ak 4:00 p.m. epi yo disponib tou sou sit entènèt nou an nan <https://www.orange.k12.nj.us/>.

Pou jwenn plis enfòmasyon pou diminye ekspozisyon plon lakay ou ak efè plon sou sante, vizite sit entènèt EPA a nan [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead), rele Sant Enfòmasyon Nasyonal pou Plon nan 800-424-LEAD, oswa kontakte Doktè sante ou.

Si w gen enkyetid konsènan ekspozisyon plon nan etablisman sa a oswa lakay ou, ou ka vle mande Doktè sante w yo sou tè s timoun yo pou detèmine nivo plon nan san yo.

Sensèman,

Gerald Fitzhugh, II, Ed.D.

Sipèentandan, Lekòl Piblik nan Oranj